

Automotive  
Competence  
Network



# 12<sup>ème</sup> Automotive Day 2011

& journée de la recherche énergétique dans le trafic OFEN

## La mobilité de demain – Quelles technologies vont s'imposer?

Avec des conférenciers de l'industrie (automobile)  
et des Hautes Ecoles (spécialisées) ainsi qu'une exposition

10 novembre 2011

lors de **transport<sup>CH</sup>**

Berne, Suisse

**cleantech  
switzerland**  
Innovative, Reliable, Precise.

Journée professionnelle SAE Switzerland


Patronat:



more about FISITA:  
see last page

V.1.6, 19.10.11

Partenaires d'organisation de l'Automotive Day 2011:

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Energie BFE  
Office fédéral de l'énergie OFEN  
Ufficio federale dell'energia UFE  
Uffizi federal d'energia UFE

**TE** | **ME** | **CO** Services  
TESTEN | MESSEN | CONSULTING  
[www.temeco.ch](http://www.temeco.ch)

**SAE**  
SWITZERLAND

**autocluster**  
automobil netzwerk schweiz

**osec** +  
Business Network Switzerland

## But du séminaire

- Représentation de l'état actuel et perspective visant le développement des véhicules routiers, de l'énergie de base jusqu'au véhicule, compte tenu des ressources et du débat concernant le CO<sub>2</sub>
- Des orateurs de l'industrie, invités, donneront un aperçu de leurs activités R+D
- Les Hautes Ecoles (Spécialisées) présentent leurs compétences dans le domaine automobile
- Des représentants des établissements d'enseignement supérieur et de l'économie feront personnellement connaissance

## Participants

- Personnes intéressées de l'économie, de la politique et de l'administration
- Des enseignants des Hautes Ecoles (spécialisées), qui mènent des projets de R+D dans le domaine automobile
- Etudiant-e-s

## Langues du séminaire

- D/F/E (pas de traduction)

## Coûts

- Grâce au généreux soutien de l'**Office Fédéral de l'Energie**, l'**OSEC** et la maison **Temeco**, les coûts de participation se montent à CHF 100.00 (étudiant-e-s CHF 20.00), payable à la caisse le jour du séminaire. Sont inclus dans le montant: la participation, la documentation, les boissons pendant la pause, le dîner (buffet), une carte de parcage à la BEAexpo Berne ou une carte de transport pour BernMobil depuis la HESB Berne, ainsi que l'entrée pour **transport<sup>ch</sup>**.

## Inscription

- Une inscription est obligatoire
  - >>> Utiliser SVP pour votre inscription le bulletin annexé (aussi disponible sous [www.automotiveday.ch](http://www.automotiveday.ch)) ou annoncer vous par e-mail à [info@automotiveday.ch](mailto:info@automotiveday.ch).

## Documentation

- Documentation contenant informations et exposés
- Suite à cette journée, un CD sera envoyé à tous les participants avec les résumés, des images et des informations supplémentaires sur les conférences

## Exposition

- Une exposition-adjacente montre les projets concrets de R+D ainsi que l'activité des sponsors

## Organisation/ Déroulement

- Team central de l'ACN-CH: Hanfried Hesselbarth, ZAHW, Winterthur (Président)  
Markus Henne, HSR, Rapperswil  
Bernhard Gerster, BFH-TI, Biel  
Martin Pulfer, BFE, Berne  
Thierry Robert, HE-ARC, Saint-Imier  
Heinrich Schwarzenbach, BFH-TI, Biel
- Section Technique automobile de la Haute Ecole Spécialisée Bernoise avec le soutien de l'Office Fédéral de l'Energie, la maison Temeco ([www.temeco.ch](http://www.temeco.ch)), ainsi que SAE Switzerland et [autocluster.ch](http://autocluster.ch).

## Contact:

- Téléphone: 032 321 66 50
- E-Mail: [info@automotiveday.ch](mailto:info@automotiveday.ch)
- Courrier: ACN-CH, c/o Berner Fachhochschule, CH-2537 Vauffelin

## Programme

dès 08.30h arrivée des participant-e-s, visite de l'exposition

### 09.00h Vue d'ensemble et conditions du cadre (Présentation: Hanfried Hesselbarth)

- Ouverture de la séance par le président de l'AC-Pool; Hanfried Hesselbarth, ZHAW
- Message de salutations de FISITA; Günter Hohl, vice-président FISITA et président EAEC
- Politique énergétique suisse; Pascal Previdoli, Office Fédéral de l'Energie
- Photosynthetische Kraftstoffe, Perspektiven der Speicherung von Wind- und Sonnenenergie; Michael Sterner, Fraunhofer-Institut iwes

### 10.00h Ouverture Transport<sup>CH</sup>

- Ouverture de Transport<sup>CH</sup> par la **conseillère fédérale Doris Leuthard**, cheffe du DETEC, et un court débat public pour conclure (groupement des salles de conférence)

11.00h *Pause café, visite de l'exposition annexe*

### 11.30h Propulsion (Présentation: Heinrich Schwarzenbach)

- Gashybrid, wo liegen die Vorteile?; Christian Bach, EMPA
- Zukunft E-Antrieb für Grossserie; Arno Mathoy, Brusa
- Leichtbaupotenziale durch bionische Konstruktionen; Guido Rau, GF

12.30h *Pause de midi avec buffet et visite de l'exposition annexe (repas de midi sur les lieux de l'exposition)*

### 14.00h Body, châssis et matériaux (Présentation: Martin Pulfer)

- Potential von lasttragenden Sandwichbauteilen im Automobil; Markus Henne, IWK
- Faserverstärkte Kunststoffe im automobilen Leichtbau; Jan Schulte zur Heide, Airex AG
- Potential von Biopolymeren im Automobilbau – eine Modeerscheinung?; Daniel Schwendemann; IWK

15.00h *Pause café, visite de l'exposition annexe*

### 15.30h Electricité et électronique (Présentation: Thierry Robert)

- Überwindung von Reichweitengrenzen bei Elektroautos; Hans-Ulrich Kurt, Güdel AG, Langenthal
- Grenzen und Möglichkeiten von autonomen Fahrsystemen; Markus Krug, Hochschule für angewandte Wissenschaften München
- Strategie und Road Map Leistungselektronik; Dieter Kraft, Bosch GmbH, Stuttgart

### 16.30h Débat avec les conférenciers (Présentation: Bernhard Gerster)

- Résumé des exposés (modérateurs)
- déclarations des conférenciers en liens avec les autres exposés
- Discussion des questions de l'assemblée

17.00h **Fin des conférences (l'exposition **transport<sup>CH</sup>** reste ouverte jusqu'à 18h)**

18.00h **Fin de l'exposition transport<sup>CH</sup>**

## Accès avec les transports publics

de:	départ:	arrivée à Berne:
Bâle	07.28h	08.27h
Bienne	07.54h	08.30h
Genève	06.45h	08.26h
Lausanne	07.20h	08.26h
St.Gall	06.11h	08.28h
Zürich	07.32h	08.28h

- **De la gare de Berne:**  
tram n° 9 jusqu'au dernier arrêt «Guisanplatz»  
ou bus n° 20 jusqu'au dernier arrêt «Bern-Wankdorf»
- **Avec le «S-Bahn Bern»** (S1, S2, S3, S4) jusqu'à l'arrêt «Bern- Wankdorf»
- **Depuis Ittigen/Muri:** bus n° 40 jusqu'à l'arrêt «Guisanplatz»
- **Depuis Ostermundigen:** bus n° 28 jusqu'à l'arrêt «Wankdorfplatz»

## About FISITA

“FISITA is an independent world body representing over 153,000 automotive engineers belonging to national automotive societies in 38 countries. FISITA was founded in 1948 to provide a global forum for the exchange of technical knowledge on every aspect of vehicle design and manufacture. FISITA brings together engineers and decision-makers from industry, academia and government to work towards the improvement of transportation systems, the conservation of energy and the protection of the environment. [www.fisita.com](http://www.fisita.com)”

## Accès en voiture

Suivre les panneaux «expo».

Veuillez s.v.p. utiliser le parking de BEAbern expo

- **Système de navigation:**  
Coordonnées GPS – 3014 Bern: B 46° 57' 35.54" L 7° 28' 5.37"  
Adresse : BERNEXPO AG, Mingerstrasse 6, 3014 Bern



---

Réponse

## 12<sup>ème</sup> Automotive Day de l'ACN-CH du 10.11.2011 à Berne (BEAbern expo)

Veuillez svp remplir une feuille pour chaque participant. Vous nous faciliterez ainsi l'organisation. Merci par avance.

Nom.....: \_\_\_\_\_ Prénom .... : \_\_\_\_\_

Maison/ Ecole: \_\_\_\_\_

Division.....: \_\_\_\_\_

Position .....: \_\_\_\_\_

Adresse .....: \_\_\_\_\_ NPA/ Lieu. : \_\_\_\_\_

Téléphone ....: \_\_\_\_\_ Fax.....: \_\_\_\_\_

E-Mail .....: \_\_\_\_\_

### 12<sup>ème</sup> Automotive Day de l'ACN-CH du 10.11.11 à Berne:

- Je participerai [coûts de participation CHF 100.00 (étudiant-e-s CHF 20.00) pour le repas de midi, documentation, stationnement de la voiture sera à payer sur place au secrétariat]
- je viens en voiture, veuillez m'envoyer une carte de parking
  - je viens en train, veuillez m'envoyer une carte de transport BernMobil

- Je ne pourrai pas y participer, veuillez m'envoyer le dépliant avec les informations et les conférences

#### Pour les représentants des Hautes écoles spécialisées:

- Je suis intéressé à devenir membre de l'Automotive Competence Pool (AC-Pool), plateforme de projets de l'ACN-CH.

#### Pour les représentants de l'économie:

- Je suis intéressé à une coopération avec les Hautes écoles spécialisées. Veuillez me contacter, SVP.

Remarque: \_\_\_\_\_

---

Nous vous remercions de votre intérêt. Veuillez nous retourner ce formulaire jusqu'au **25.10.2011**

Courrier: **ACN-CH, c/o BFH - TI, 2537 Vauffelin**

Fax: **032 321 66 01**

E-mail: **info@automotiveday.ch**